

Notes de publication

Manuel du logiciel de programmation VNS
Modèle 250
Version 8.0

Septembre 2010

CE 0344
2011

Quoi de neuf ?

1. L'estimation de la durée de vie utile de la batterie des générateurs modèles 103/104 n'est plus prise en charge dans la version 8.0 du logiciel de programmation. À la place, la capacité restante de la batterie est affichée par des icônes, à la manière d'autres appareils électroniques portables. Les nouveaux indicateurs d'état de la batterie des générateurs modèles 103 et 104 comprennent les informations suivantes : IFI (Indicateur de surveillance intensifiée), N EOS (Proche de la fin de vie) et EOS (Fin de vie).

Pour les icônes et les actions recommandées concernant les quatre différents indicateurs d'état de la batterie, consultez le tableau 1 ci-dessous.

Tableau 1. Indicateurs d'état de la batterie

<p>IFI = Non, ceci est indiqué graphiquement par l'un des quatre indicateurs d'état verts de la batterie :</p>  <p>La batterie du générateur d'impulsions n'est pas épuisée au point où des contrôles cliniques plus fréquents sont recommandés. Aucune attention spéciale n'est requise.</p>
<p>IFI = Oui, ceci est indiqué graphiquement par l'indicateur d'état jaune de la batterie :</p>  <p>La batterie du générateur d'impulsions est épuisée au point où des contrôles cliniques plus fréquents sont recommandés.</p>
<p>N EOS = Oui, ceci est indiqué par l'indicateur d'état rouge de la batterie :</p>  <p>Le générateur d'impulsions est proche de la fin de sa durée de vie utile et doit être remplacé aussi tôt que possible.</p>
<p>EOS = Oui, ceci est indiqué par l'indicateur d'état de batterie épuisée :</p>  <p>Le générateur d'impulsions est arrivé en fin de vie utile et NE FOURNIT PLUS de stimulation. Il est recommandé de le remplacer immédiatement.</p>

Notes de publication

2. Nouveau flux de travail pour les tests de diagnostic du générateur et du système interrompus pour les modèles 100(C), 101, 102 et 102R. Cette fonctionnalité permet de réduire l'occurrence de cas de programmation par inadvertance d'un courant de sortie de 0 mA, qui ne produit aucune stimulation.

Si le test de diagnostic du générateur et du système est interrompu en raison de problèmes de communication, un message d'avertissement accompagné d'informations de dépannage s'affiche pour aider l'utilisateur à rétablir la communication et à recommencer le test. Si l'utilisateur souhaite quitter le programme de diagnostic sans avoir effectué le test avec succès, les paramètres sont affichés au format « ***** » pour indiquer un état inconnu du générateur suite à l'interruption des tests de diagnostic. Il est fortement recommandé d'effectuer une interrogation par la suite.

3. Nouveau flux de travail pour une programmation partielle des générateurs modèles 100(C), 101, 102 et 102R. Cette fonctionnalité permet de réduire l'occurrence de cas de programmation par inadvertance d'un courant de sortie de 0 mA, qui ne produit aucune stimulation.

Si l'événement de programmation est interrompu en raison de problèmes de communication, certains paramètres peuvent être programmés sur le générateur d'impulsions, tandis que d'autres non (suivant le moment de l'interruption). Il s'agit alors d'un événement de programmation partielle. Si cela se produit, un message d'avertissement accompagné d'informations de dépannage s'affiche pour aider l'utilisateur à rétablir la communication et à faire une nouvelle tentative de programmation. Si l'utilisateur souhaite annuler la programmation après un événement de programmation partielle, il est redirigé vers l'écran d'interrogation pour qu'il puisse effectuer une interrogation et vérifier les paramètres actuels du générateur.

4. Seuil de diagnostic de faible impédance révisé pour les modèles 103/104.

Afin de capturer plus efficacement des événements d'impédance faible, le seuil de diagnostic de faible impédance a été augmenté de 200 Ω à 600 Ω .

5. Comportement d'installation ajouté.

Le programme AutoInstall installe le logiciel VNS Therapy à partir de la carte flash une fois le courant rétabli à la suite d'un épuisement de la batterie ou lorsqu'une réinitialisation matérielle est effectuée. Dans cette version du logiciel, les fichiers AutoInstall ne résident que sur la carte flash, et donc celle-ci doit rester insérée de manière permanente pour que le logiciel VNS Therapy puisse être installé et exécuté avec succès.

6. Support ajouté au générateur d'impulsions modèle 105 (publication à une date ultérieure).

7. Support supprimé pour les produits obsolètes :

- La version 8.0 du logiciel de programmation VNS du modèle 250 N'EST PAS compatible avec les générateurs d'impulsions 100(B) et les télécommandes de programmation du modèle 200.
- La version 8.0 du logiciel de programmation VNS du modèle 250 NE PEUT PAS être exécutée sur les ordinateurs de poche HP Jornada.

Problèmes résolus

1. Délai d'expiration de la surveillance dans les générateurs modèles 103/104
2. Faux avertissements « Courant de sortie faible » éliminés
3. Messages d'avertissement mineurs incohérents
4. Questions d'interface utilisateur mineures
5. Fautes d'orthographe dans certains écrans du logiciel

Problèmes connus

Les problèmes connus suivants sont affichés dans leur ordre d'apparition et d'impact :

Tableau 2. Problèmes connus

Problème n°	Description du problème	Solution
1.	L'écran est figé.	Attendez au moins 1 minute la réponse du logiciel. Si l'écran est encore figé après ce délai, effectuez une réinitialisation matérielle pour réinstaller et lancer le logiciel.
2.	Erreur de la base de données SQL.	Aucune solution de rechange. La base de données est corrompue. Contactez les Services Techniques Cliniques de Cyberonics.
3.	De multiples horodatages d'activation de l'aimant sont affichés sur une seule ligne d'enregistrement d'activation d'un seul aimant.	Ceci s'applique aux générateurs modèles 100(C), 101, 102 et 102-R uniquement. Il ne s'agit que d'un problème d'affichage qui sera résolu après 15 nouvelles activations de l'aimant.
4.	L'horodatage d'activation de l'aimant n'est pas enregistré durant la première heure suivant la réinitialisation du générateur.	Ceci s'applique aux générateurs modèles 100(C), 101, 102 et 102-R uniquement. Les horodatages d'activation de l'aimant effectués après la première heure sont affichés correctement.
5.	Les données du modèle 100B provenant de la base de données ne sont pas affichées correctement.	La présente version du logiciel ne prend pas en charge les appareils du modèle 100B. Pour récupérer des données d'appareils du modèle 100B, appelez les Services Techniques Cliniques de Cyberonics.
6.	Un fond d'écran Windows est affiché à la place du logiciel VNS.	Effectuez une réinitialisation matérielle pour réinstaller et lancer le logiciel.
7.	La mise à jour de l'heure d'été n'a pas été effectuée avec le mois correct (suit les dates de transition avant 2007).	Réglez manuellement la date et l'heure à l'aide de la fonction « Régler l'heure ».

Tableau 2. Problèmes connus

Problème n°	Description du problème	Solution
8.	Impossible de saisir certaines dates avec le clavier sur l'écran.	Utilisez le menu déroulant du calendrier pour saisir la date.
9.	L'écran du portable s'éteint prématurément.	Remettez le portable sous tension et ré-interrogez le dispositif.
10.	Le message d'avertissement d'augmentation du courant de sortie est affiché plus tôt que prévu.	Cliquez sur « Continuer » pour accuser réception du message.
11.	L'écran affiche l'un des messages d'erreur suivant : « VNS 72 », « VNS 80 », « Hello World » ou « Model ID mismatch » (Incompatibilité du numéro de modèle).	Ré-interrogez le générateur à partir de l'écran Menu principal, puis répétez la dernière action.
12.	Coups de texte mineures, fautes de frappe ou texte manquant dans les langues étrangères, dont certaines sont dues à des limitations d'espace.	L'utilisateur peut déduire le message à partir de l'écran d'affichage. Cela n'a aucun impact sur les performances du logiciel.

États-Unis :
 Cyberonics, Inc.
 100 Cyberonics Boulevard
 Houston, Texas 77058
 États-Unis
Téléphone : +1 (281) 228-7200
 1 (800) 332-1375 (États-Unis et Canada)
Télécopieur : +1 (281) 218-9332

Europe :
 Cyberonics Europe
 Belgicastraat 9
 1930 Zaventem
 Belgique
Téléphone : +32 2 720 95 93
Télécopie : +32 2 720 60 53

Assistance clinique et technique 24 heures sur 24 :
Téléphone : 1 (866) 882-8804 (États-Unis et Canada) ou +1 (281) 228-7330 (Reste du monde)
Internet : www.Cyberonics.com